

2 Samuel 14:22

	אָרץplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאָרץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אָרץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 וַיִּבְרָךְ וַיִּשְׁתַּחֲוֶיplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigוַיִּבְרָךְ Meaning * To kneel * To bless God as an act of adoration * To bless man as a benefit * Sometimes, to curse
Hebrew	בָּרַךְ Verb, appearing approximately 330 times in the Old Testament. The word בָּרַךְ marks important moments of covenant, worship, inheritance and hope.Genesis 1:28Psalm 103:1Numbers 6:24 אֵתplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֵת hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by אֵת הַמָּלְאָךְ אֲשֶׁר עָשָׂה הַמָּלְאָךְ אֵת hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרָא אֱלֹהִים (דָּבָר עֲבֹדוּ עֲבֹדָה
ESV	And Joab fell on his face to the ground and paid homage and blessed the king. And Joab said, “Today your servant knows that I have found favor in your sight, my lord the king, in that the king has granted the request of his servant.”
NIV	Joab fell with his face to the ground to pay him honor, and he blessed the king. Joab said, “Today your servant knows that he has found favor in your eyes, my lord the king, because the king has granted his servant's request.”
NLT	Joab bowed with his face to the ground in deep respect and said, “At last I know that I have gained your approval, my lord the king, for you have granted me this request!”

	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἔπεισεν ιωαβ ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπὶ τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article γῆνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προσεκύνησεν καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εὐλόγησεν τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article βασιλέα καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπεν ιωαβ σήμερον ἔγνω ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ LXX The definite article δοῦλός σου ὅτι εὗρον χάριν ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ὀφθαλμοῖς σου κύριέ μου βασιλεῦ ὅτι ἐποίησενplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article κύριός μου ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article βασιλεὺς τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article λόγονplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article δοῦλου αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
--	--

KJV	And Joab fell to the ground on his face, and bowed himself, and thanked the king: and Joab said, To day thy servant knoweth that I have found grace in thy sight, my lord, O king, in that the king hath fulfilled the request of his servant.
-----	--

[2 Samuel 14:21](#) ← [2 Samuel 14:22](#) → [2 Samuel 14:23](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [2 Samuel](#) → [2 Samuel 14](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_14:22

Last update: **2025/10/23 00:28**

